

**EN:****DIGITAL WEATHER STATION ΩMEGA OWS-26C**

Thank you for purchasing our modern digital weather station ΩMEGA OWS-26C. Before use, please read this manual carefully. This manual will help you complete the product's installation and show you how to use it.

**FEATURES:**

Measuring temperature range: 0 ~ 50°C (32°F - 122°F)  
Measuring humidity range: 20% ~ 99%  
Precision: 1°C  
Display: max/min temperature and humidity records  
Calendar: 2001 – 2099 year

**OPERATION:**

Press MODE one time to view calendar  
Press MODE one more time to view alarm time

**SETTING THE TIME:**

Press MODE for 3 seconds to enter time setting mode.  
The hour digits are blinking and can be set by pressing UP or DOWN for setting hour.  
Press MODE again:  
The minute digits are blinking and can be set by pressing UP or DOWN for setting minute.

**SETTING THE CALENDAR**

Press MODE to view calendar  
Press MODE for 3 seconds to enter the calendar setting mode.  
The year digits are blinking and can be set by pressing UP or DOWN for setting year.  
Press MODE again:  
The month digits are blinking and can be set by pressing UP or DOWN for setting month.  
Press MODE again:  
The day digits are blinking and can be set by pressing UP or DOWN for setting day.

**ALARM ON/OFF**

Press UP to turn alarm on/off.

**MAX / MIN**

Press MAX/MIN to view MAX temperature and humidity records.  
Press MAX/MIN again to view MIN temperature and humidity record.  
The record of MAX/MIN will be cleared automatically everyday on 0:00

**12/24 FORMAT HOUR**

At the time mode, press UP for 3 seconds to switch 12 or 24 format hour time display.

**TEMPERATURE DISPLAY FORMAT**

Press DOWN to switch °C/F display.

**SNOOZE**

In alarm mode, press SNZ to enter snooze mode.

**PL:****CYFROWA STACJA POGODY KOLOR LCD ΩMEGA OWS-26C**

Dziękujemy za zakup naszej nowoczesnej cyfrowej stacji pogody ΩMEGA OWS-26C. Przed użyciem prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji, która pomoże Ci zakończyć instalację produktu i pokaże, jak z niego korzystać.

**CECHY:**

Termometr: Zakres pomiarowy temperatury: 0 ~ 50°C (32°F - 122°F)  
Precyzja: 1°C  
Higrometr: Zakres pomiaru wilgotności: 20% ~ 99%  
Wyświetlacz: max / min rekordy temperatury i wilgotności  
Kalendarz: lata 2001 - 2099

**DZIAŁANIE:**

Naciśnij przycisk MODE jeden raz – aby przejść do widoku kalendarza  
Naciśnij przycisk MODE drugi raz, aby zobaczyć czas alarmu

- 1 -

**USTAWIANIE CZASU:**

Naciśnij przycisk MODE przez 3 sekundy, aby wejść w tryb ustawiania czasu.  
Cyfry godziny migają i można ją ustawić, naciskając UP lub DOWN.  
Naciśnij przycisk MODE -> Cyfry minut migają i można je ustawić, naciskając UP lub DOWN.

**KALENDARZ**

Naciśnij przycisk MODE aby wyświetlić tryb kalendarza.

**Ustawienia:**

ROK - Naciśnij przycisk MODE przez 3 sekundy, aby wejść w tryb ustawień kalendarza.  
Cyfry roku zacząć migać i można dokonać korekty ustawienia naciskając UP lub DOWN.  
MIESIĄC - Naciśnij ponownie przycisk MODE:  
Cyfry miesiąc zacząć migać i można dokonać korekty ustawienia naciskając UP lub DOWN.  
DZIEŃ Naciśnij po raz kolejny przycisk MODE:  
Cyfry dni miesiąca zacząć migać i można będzie je ustawić, naciskając UP lub DOWN.

**ALARM** – włączanie / wyłączenie - Naciśnij przycisk UP, aby włączyć/wyłączyć alarm.

**MAX / MIN**

Naciśnij przycisk MAX / MIN, aby wyświetlić rekordy temperatury MAX i zapisy wilgotności.  
Naciśnij przycisk MAX/MIN ponownie, aby wyświetlić temperatury MIN i rekord wilgotności.  
Zapis temperatur / wilgotności MAX / MIN zostaną skasowane automatycznie codziennie o 00:00

**12/24 godzinny format czasu**

W trybie czasu, naciśnij przycisk UP przez 3 sekundy, aby przełączyć urządzenie w 12 lub 24 godzinny format wyświetlania czasu.

**Format wyświetlania temperatury**

Naciśnij klawisz down, aby przełączyć urządzenie pomiędzy wyświetlaniem °C/F.

**Tryb drzemki - SNOOZE**

Podczas alarmu, naciśnij SNZ aby uruchomić tryb drzemki.

**CZ:****Digitální meteorologická stanice ΩMEGA OWS-26C**

Děkujeme, že jste si zakoupili digitální meteorologickou stanici ΩMEGA OWS-26C. Před použitím si prosím přečtěte tento návod, který vám pomůže dokončit instalaci produktu a ukáže, jak ho používat.

**VLASTNOSTI:**

Teploměr: Rozsah měření: 0 ~ 50°C (32°F - 122°F)  
Přesnost: 1°C  
Vlhkoměr: Rozsah měření vlhkosti: 20% ~ 99%  
Displej: max / min teploty a vlhkosti záznamů  
Kalendář: v letech 2001 - 2099

**FUNKCE:**

Stiskněte tlačítko MODE - zobrazení kalendáře  
Stiskněte tlačítko MODE po druhé - zobrazí čas buzení - ALARM

**NASTAVENÍ ČASU:**

Stiskněte tlačítko MODE po dobu 3 sekund pro vstup do režimu nastavení času. Číslice hodin začnou blikat a můžete je nastavit stisknutím tlačítka UP nebo DOWN.  
Stiskněte tlačítko MODE -> číslice minut začnou blikat a můžete nastavit stisknutím tlačítka UP nebo DOWN.

**KALENDÁŘ**

Stiskněte tlačítko MODE po zobrazení kalendáře.  
Nastavení: ROK - Stiskněte tlačítko MODE po dobu 3 sekund pro vstup do režimu nastavení kalendáře.

Číslice roku budou blikat a můžete upravit nastavení stisknutím tlačítka UP nebo DOWN.  
MĚSÍC - Stiskněte tlačítko MODE: Číslice měsíce budou blikat a můžete upravit nastavení stiskem tlačítka UP nebo DOWN. DEN - stiskněte opět tlačítko MODE:  
dny v měsíci číslice začne blikat a můžete se nastavit stisknutím tlačítka UP nebo DOWN.

- 2 -

ALARM - On / Off - Stiskněte tlačítko UP pro zapnutí / vypnutí alarmu.

**MAX / MIN**

Stiskněte tlačítko MAX / MIN pro zobrazení záznamu maximální teploty a vlhkosti. Stiskněte tlačítko MAX / MIN pro zobrazení záznamu minimální teploty a vlhkosti  
Záznamy teploty a vlhkosti se budou automaticky mazat každý den v 00:00

**12/24 hodinový formát**

V časovém režimu, stiskněte tlačítko UP na 3 sekundy pro přepnutí do formátu 12 nebo 24 hodin.

**Formát zobrazení teploty**

Stiskněte tlačítko DOWN aby přepínat mezi zobrazením °C/F.

**SNOOZE**

Při signalizaci buzení, stiskněte SNZ pro spuštění režimu opakovaného buzení.

**FR:****DIGITAL STATION MÉTÉO ΩMEGA OWS-26C**

Merci d'avoir choisi notre station météo numérique moderne ΩMEGA OWS-26C. Avant l'utilisation, s'il vous plaît lisez attentivement ce manuel. Ce manuel va vous aider à terminer l'installation du produit et vous montrer comment l'utiliser.

**CARACTÉRISTIQUES:**

Thermomètre: Plage de mesure: 0 ~ 50°C (32°F - 122°F)  
Précision: 1°C  
Hygromètre: Humidité Plage de mesure: 20% ~ 99%  
Affichage: max / min enregistrements de température et d'humidité  
Calendrier: les années 2001 - 2099

**ACTION:**

Appuyez une fois sur le bouton MODE - pour aller à l'affichage du calendrier  
Appuyez une seconde fois sur le bouton MODE pour voir l'heure d'alarme

**RÉGLAGE DE L'HEURE:**

Appuyez sur le bouton MODE pendant 3 secondes pour entrer en mode réglage de l'heure.  
Les chiffres des heures clignotent et vous pouvez le régler en appuyant sur les touches HAUT ou BAS.  
Appuyez sur le bouton MODE -> Les chiffres des minutes clignotent et peuvent être réglées en appuyant sur HAUT ou BAS.

**CALENDRIER**

Appuyez sur le bouton MODE pour afficher le mode calendrier.  
Paramètres:  
ANNÉE - Appuyez sur le bouton MODE pendant 3 secondes pour entrer dans le mode de configuration calendrier.

Les chiffres de l'année clignotent et vous pouvez ajuster les paramètres en appuyant sur les touches HAUT ou BAS.

**MOIS - Appuyez sur la touche MODE:**

Les chiffres du mois clignotent et vous pouvez ajuster les paramètres en appuyant sur les touches HAUT ou BAS.

**DAY appuyez de nouveau sur la touche MODE:**

Les chiffres des jours clignotent et peuvent être réglées en appuyant sur les touches HAUT ou BAS.

ALARME - On / Off - Appuyez sur la touche UP pour activer / désactiver l'alarme.

**MAX / MIN**

Appuyez sur le MIN / MAX pour afficher les enregistrements de température MAX et les registres de l'humidité.  
Appuyez sur le bouton MAX / MIN pour afficher la température MIN et enregistrer l'humidité.  
Noter la température / humidité MAX / MIN sera supprimé automatiquement chaque jour à 00:00

**12/24 heures format de l'heure**

En mode heure, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour passer au format 12 ou 24 heures de temps.

**Format d'affichage de la température**

Appuyez sur Bas pour basculer entre l'affichage °C/F

- 3 -

Snooze - SNOOZE

Pendant l'alarme, appuyez SNZ pour lancer le mode snooze.

**DE:****Digitale Wetterstation ΩMEGA OWS-26C**

Vielen Dank für den Kauf unserer modernen digitalen Wetterstation ΩMEGA OWS-26C. Vor der Verwendung lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Dieses Handbuch wird Ihnen bei der Installation von der Wetterstation helfen und zeigt Ihnen, wie man es benutzt.

**Eigenschaften:**

Mess-Temperaturbereich: 0 ~ 50°C (32°F - 122°F)  
Mess-Luftfeuchtigkeit: 20% ~ 99%  
Genauigkeit: 1°C  
Display: max / min Temperatur und Luftfeuchtigkeit Aufzeichnungen  
Kalender: 2001 - 2099 Jahr

**Bedienung:**

Drücken Sie MODE einmal, um den Kalender anzuzeigen  
Drücken Sie MODE ein weiteres Mal, um die Alarmzeit anzuzeigen  
Einstellen der Uhrzeit:  
Drücken Sie MODE für 3 Sekunden, um in die Zeiteinstellung zu gelangen.  
Die Ziffern für die Stundenanzeige blinken und können durch das Drücken der UP-oder DOWN Taste eingestellt werden.  
Drücken Sie MODE erneut:  
Die Ziffern für die Minutenanzeige blinken und können durch das Drücken der UP-oder DOWN Taste eingestellt werden.

**Einstellen des Kalenders**

Drücken Sie MODE, um den Kalender zu sehen  
Drücken Sie MODE für 3 Sekunden um die Kalender Einstellungen aufzurufen.  
Die Jahr Ziffern blinken und können durch das Drücken der UP-oder DOWN Taste eingestellt werden.  
Drücken Sie MODE erneut:  
Die Monat Ziffern blinken und können durch das Drücken der UP-oder DOWN Taste eingestellt werden.  
Drücken Sie MODE erneut:  
Die Tag Ziffern blinken und können durch das Drücken der UP-oder DOWN Taste eingestellt werden.

**ALARM EIN / AUS**

Drücken Sie UP Taste um den Alarm ein / auszuschalten.

**MAX / MIN**

Drücken Sie MAX / MIN, um die maximale Tagestemperatur und Luftfeuchtigkeit anzuzeigen.  
Drücken Sie MAX / MIN erneut, um die minimale Tagestemperatur und Luftfeuchtigkeit anzuzeigen.  
Die Aufzeichnung der MAX / MIN wird automatisch jeden Tag um 0:00 gelöscht.

**12/24 Zeitanzeige Format**

Bei der Zeitanzeige, drücken Sie die UP Taste für 3 Sekunden um zwischen 12 oder 24 Zeitanzeige Format zu wechseln.

**Format der Temperaturanzeige**

Drücken Sie DOWN Taste um zwischen °C/F Anzeige zu wechseln.

**SNOOZE**

Wenn der Wecker läutet, drücken Sie SNZ Taste um Snooze-Modus zu aktivieren.

- 4 -